

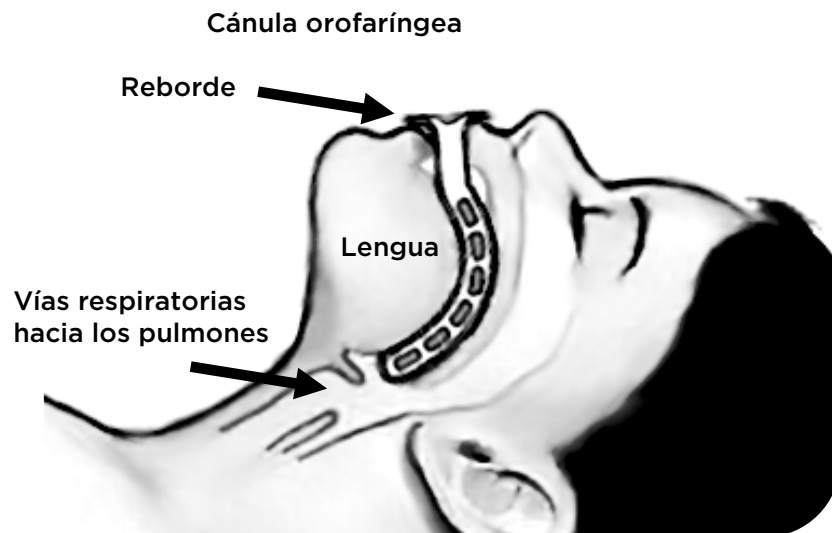
Uso de la cánula orofaríngea

Para emergencias respiratorias

La cánula orofaríngea se usa para evitar que la lengua tape las vías respiratorias durante la reanimación.

¿Qué es una cánula orofaríngea?

Es un dispositivo de plástico duro que se coloca en la boca para separar la lengua de la garganta y despejar las vías respiratorias superiores.



La cánula orofaríngea es curva para que entre a la garganta y llegue hasta las vías respiratorias que conduce a los pulmones.

¿Cuándo se utiliza la cánula orofaríngea?

Use la cánula en una emergencia respiratoria si su hijo no respira, está inconsciente y necesita ayuda para respirar. La cánula ayuda a mantener abiertas las vías respiratorias superiores cuando se da ventilación por bolsa/mascarilla durante la reanimación.

Para más información

- Cuidados Respiratorios
206-987-2258
- Hable con el proveedor de atención médica de su hijo
- seattlechildrens.org

Servicio gratuito de interpretación

- En el hospital, solicítelo a la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a la línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

¿Cómo se inserta la cánula orofaríngea?

Siga estos pasos para insertar la cánula.

1. Lávese las manos

Lávese con agua y jabón y/o desinfectante para manos y colóquese guantes.

2. Mida las vías respiratorias para usar el tamaño correcto

Las cánulas vienen en varios tamaños. Para saber cuál es el mejor tamaño para su hijo, trace una línea imaginaria en un lado de la cara desde la comisura del labio hasta el lóbulo de la oreja. Coloque la cánula sobre esta línea imaginaria sobre la cara. El tamaño es correcto debe cubrir la longitud desde boca hasta el lóbulo de la oreja.

3. Abra la boca del niño usando la técnica de dedos cruzados o de tijera.

4. Inserte la cánula. Hay 2 formas:

Sin depresor lingual

Insertar la cánula sin presionar la lengua hacia atrás. Introducir la cánula con la punta apuntando hacia el paladar. Gírela 180 grados hasta que el reborde quede entre los labios o los dientes del niño.

○

Con depresor lingual

Usando un depresor lingual para bajar la lengua, inserte la cánula con la curva apuntando hacia abajo y siguiendo la curvatura natural de la garganta.

Atención:

¡Si el niño comienza a recuperar el sentido y tiene arcadas o se ahoga, retire la cánula inmediatamente!



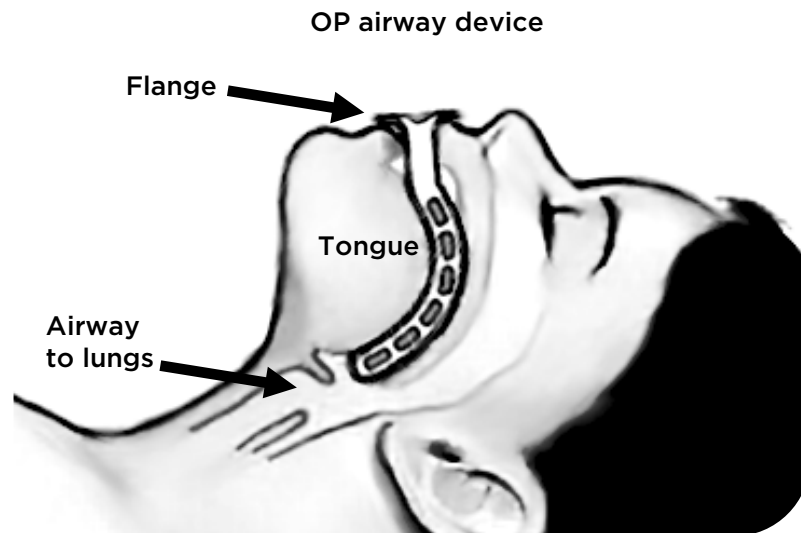
How to Use an Oropharyngeal (OP) Airway

For a Breathing Emergency

An oropharyngeal airway is a device to move the tongue out of the way during resuscitation.

What is an oropharyngeal (OP) airway?

It is a hard plastic device placed in the mouth to move the tongue away from the back of the throat and open the upper airway.



Oropharyngeal airway devices are curved to fit the throat and must be long enough to reach the airway leading to the lungs.

When is an OP airway used?

Use the device in a breathing emergency when your child has stopped breathing, is unconscious, and you need to breathe for them. The device helps keep the upper airway open when you are using bag/mask ventilation for resuscitation.

To Learn More

- Respiratory Care
206-987-2258
- Ask your child's healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

How do I insert the OP Airway?

Follow these steps to insert the device.

1. Clean your hands.

Wash with warm soapy water and /or hand sanitizer and put on gloves.

2. Measure airway device for correct size.

OP airways come in many sizes. To find the best size for your child, trace an imaginary line on one side of the face from one corner of child's mouth to the earlobe. Place the device on child's face along this line. The OP airway is the correct length if it reaches from the corner of mouth to the earlobe.

3. Open child's mouth using the "crossed" or "scissors" finger technique.

4. Insert the OP airway. There are 2 ways to do this:

Without a tongue blade

Insert the OP airway without pushing the tongue back. Put the OP airway in child's mouth upside down so the tip of the device is facing the roof of the mouth. As the device is inserted, rotate 180 degrees until the flange comes to rest on the child's lips and/or teeth.

OR

With a tongue blade

Using a tongue blade to press down on the tongue, insert the OP airway with the curve facing down following the natural curve of the throat.

Caution:

If child begins to regain consciousness and retch or gag, remove the OP airway at once!